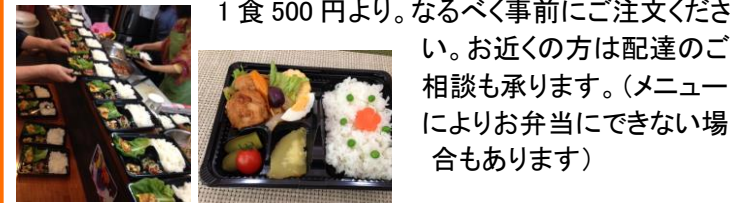


**<サパナ通信> お弁当づくり奮闘記**

世界の家庭料理を日替わりで紹介している「サパナランチ」。最近はお弁当の注文も増えてきました。多くの注文をいただいた時は、手伝いスタッフも入って朝から臨戦態勢。時間に追われて冷や汗をかくこともあります。チーム力で乗り切って無事お届けしたときは、リレーでゴールしたような気分です。いつものお弁当とは一味違ったサパナ弁当いかがですか？



1食 500円より。なるべく事前にご注文ください。お近くの方は配達のご相談も承ります。(メニューによりお弁当にできない場合もあります)

サパナのご利用の皆様、いつもありがとうございます。安本さんに続き、畑と金の体制で3、4ヶ月が経ちました。まだまだ未熟で毎日反省ばかりですが、サパナのキッチンに徐々に慣れていく外国のシェフの笑顔と「とても美味しい！」というお客様の一言が明日へ向かう原動力になります。来年も色々工夫して頑張りますので、声援よろしくお祈りします。



**TIFA カフェ・サパナ** 月～金 (祝日をのぞく)  
10時～15時 ランチタイム は 11時半～(20食限定)  
★毎月第3土曜日は「サパナマーケット(手作り市)」  
TEL/FAX: 06-6840-1014

**国際交流のための英会話クラス 会員募集中!**

とよなか国際交流センターにて 月4回  
(入会金 2000円 月会費 5000円)

**●レッツコミュニケート**

毎週火曜 中級:9:30～10:40 初級:10:50～12:00

**●元気の出る英会話**

毎週木曜 初級:9:30～10:40 中級:10:50～12:00

いずれも体験参加できます。お問合せ・お申込みは TIFA 事務局まで (TEL/FAX:06-6840-1014)

**TIFA の活動いろいろ(2014年7月～12月)**

- 7月 12日 くらしかんバザー
- 13日 七夕まつり
- 8月 2・3日 豊中まつり
- 21-23日 国際子どもキャンプ
- 30・31日 2010EXPOピースフェスティバル
- 9月 10-15日 箕面橋本亭 フェアトレードギャラリー
- 12-18日 御影で展示販売
- 13日 くらしかんバザー
- TIFAセミナー「超少子化社会における外国人住民との共生」
- 21日 国際交流センター登録グループ発表会
- 27日 豊中駅前バル
- 29日 ワールドクッカー「岩永シェフのパンにまつわるお話」  
大阪大学ホストファミリー顔合わせ
- 10月 6日 理事会
- 12日 神戸グローバルチャリティフェスティバル
- 23日 自由都市・堺平和貢献賞授賞式  
大阪経済大学 ボランティア研修受け入れ
- 25日 くらしかん祭り
- 11月 11-13日 豊中市立13中職業体験受け入れ
- 20日 吹田高校 国際理解授業
- 26日 北丘小学校国際理解「わくわくキッズきたおか」
- 30日 グローバルサロン「わたしの歩んで来た道(金相文さん)」
- 18-30日 ドダウリキルト展 近江八幡
- 12月 4-5日 ネパール活動報告会及び展示頒布会  
「ネパールの女性達と共に」
- 10-15日 箕面橋本亭 フェアトレードギャラリー
- 15日 ワールドクッカー「スペインのおやつ作り」

**入会のご案内**

入会方法等詳しくは事務局にお問合せください。

■正会員…入会金 2000円 年会費 6000円(月 500円)  
TIFA で実際に活動を行う会員です。新しい活動をした方も歓迎します。

■賛助会員…年会費 一口 3000円  
TIFA の活動を資金面で支援していただく会員です。ニュースレター等で報告をお送りします。

■ネパールプロジェクト後援会員  
TIFA のネパールでの活動を支援いただく会員です。定期的に現地の様子をお知らせします。

**発行: 特定非営利活動法人 国際交流の会とよなか**

TIFA (国際交流の会とよなか)は、豊中市にて1985年11月に発足しました。メンバーと地域に住む外国人が協力し、言葉や文化、国籍が異なる人たちがともに生きやすい社会の実現を目指して活動しています。

事務局 〒560-0021 大阪府豊中市本町3-3-3

Tel/Fax: 06-6840-1014

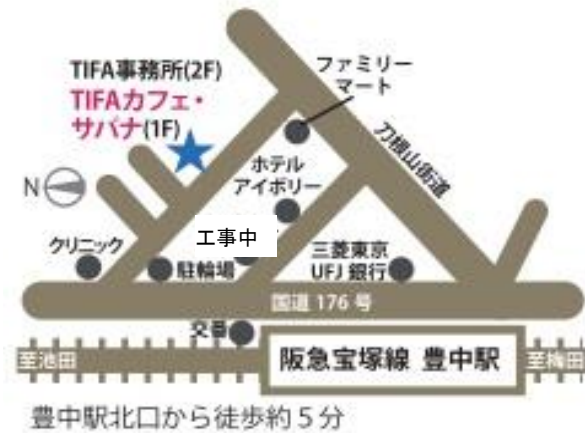
TIFA カフェ・サパナの  
2階が事務所です

E-mail: [tifa99@nifty.ne.jp](mailto:tifa99@nifty.ne.jp)

お問合せ・お申込みは 月～金曜 09:30～17:00

ホームページ: <http://tifa-toyonaka.org/>

最新のイベント情報はホームページをご覧ください



特定非営利活動法人 国際交流の会とよなか 2015年1月発行

**自由都市・堺 平和貢献賞を受賞しました**

地域に住む外国人と共に「誰もが住みやすい社会をめざして」30年間続けてきた活動が、第4回「自由都市・堺 平和貢献賞」をいただいたのは大変な栄誉で、社会に認めていただいた事をみんなで喜びたいと思います。多文化を持った仲間達がどんどん活躍の場を広げ、地域の人たちの中で必要な人材になって行く姿を見ることが出来るのは私たちの大きな喜びです。このような動きがもっと当たり前になるよう、これからも活動を広げていきましょう! TIFA 理事長 葛西



自由都市・堺 平和貢献賞は、国際的な人権擁護・平和実現の取り組みを促進することを目的として、大阪府堺市が2008年に創設しました。国際的な平和貢献活動を行った個人や団体が対象です。前回(2012年度)はアウンサンスーチーさん(ミャンマー民主化運動指導者)、台湾赤十字組織、松居友さん(ミンダナオ子ども図書館館長)が受賞され、今回は、TIFAとNPO法人テラ・ルネッサンスの2団体が受賞しました。



**TIFA 理事 フレディ・フローレスさんからのメッセージ**

TIFA と出会って約20年経とうとしています。日本人と外国人との交流を大切にしているこの団体の三世代を繋ぐ幅広い活動は、なによりも魅力的なところの一つだと感じます。私に外国人として自分の国の文化を紹介する機会を何度も与えてくれたところでもあります。TIFA の理事として、今回の賞を頂いたことを大変嬉しく思います。長年続けてきた活動の実績が認められ受賞したことを誇りに思い、続けることの大切さを感じました。 Fredy Florez



**授賞理由(堺市提供資料より)**

私たちの暮らす社会の多文化、多民族化は飛躍的に進んでいます。未だに言語・文化・習慣等の違いから外国人の多くが様々な課題を抱えています。そのような中、同団体は、誰もが安心して暮らすことができる平和社会の実現は、市民一人ひとりの交流から育まれるとの考えから、外国人住民との個々の交流を通じた、生活に密着したきめ細かな支援を続けてこられました。また、1993年からは地域的な課題を世界の人たちと協力して解決しようと、ネパールシズリ地方での女性と子どもの自立支援活動を展開し、多民族・多文化共生社会の実現に大きく寄与されていることを高く評価します。



活動紹介パネル(堺市作成 8枚のうちの1枚)



# スポットライト

## TIFA多文化子育てサロン

外国からここ大阪に、縁あって住むことになった外国人の親子のために、グループ活動を行っています。  
TIFAのメンバーや専門ボランティアによる日本の料理や風習、文化、伝統を楽しみながら学んだり、子育てに関する相談や情報交換をして、新しい友達作りのきっかけともなっています。

### ■いつ、どんな活動をしているの？

私たちの活動は、毎月第1と第3木曜日です。

- ◇ 折り紙や牛乳パックなどで作るハンドクラフトや縫い物
  - ◇ 木の実でおもちゃづくり
  - ◇ 母親中心のエアロビクスのレッスン
  - ◇ 季節や行事にあわせたお菓子やお料理作り
  - ◇ 内科の先生より、予防接種や日本で流行る病気の対策などのレクチャー（冬）
  - ◇ 外国人のお母さんが先生になり、家庭料理を振舞って、母国の紹介などを毎回企画し、和気あいあいと過ごしています。
- 次回のお知らせ・報告は、TIFAのホームページに掲載しているので、ぜひ覗いてみてください。

### ■ねらいは？

日本の子育て事情やシステム、生活に関するあらゆる情報交換や新しい友達作りのきっかけになればという願いをベースに、楽しい時間を過ごしています。子育てや生活面において不安や心配ごとなどをシェアし、サポートしていきます。

### ■母親がアクティビティに参加している間、子ども達はどのようにしているの？

たくさんのおもちゃに囲まれながら、経験豊かなスタッフが保育しています。

### ☆嬉しい報告をひとつ☆

赤ちゃんの時から参加している子ども達が成長して、活動の後、何も言わないのに自分からおもちゃ箱や敷物をロッカーへ片づけてくれるようになりました。



みんなで楽しくフラワーアレンジメント

### 外国人のお母さんの声（ポーランド出身Magdalena Shigemotoさん）

TIFA as our regular get together is wonderful chance for you and your child to participate in activities around Toyonaka and meet other foreign mothers and children.

TIFAは色々なアクティビティを実施していて、またその活動を通して他の外国人親子と出会いもあり、素晴らしい機会です。

### サポートスタッフの声（小林敦子さん）

異文化、異年齢のお母さんと子ども、スタッフが集う賑やかな会で、いつも楽しく参加しています。毎回色々なプログラムを楽しみながら、日本での暮らしやこどものこと、子育ての悩みをざっくばらんに語り合える場です。国は違っても子育ての悩みは同じ！一方で、国によって子育ての考え方や方法が違い、新しい発見や興味深い発見をすることが沢山あります。情報化社会の今だからこそ、人が集い、生の声や情報を届け合える機会の素晴らしさを感じています。



## グローバルサロン

地域に住む外国人の母国の文化や生活の話や、海外で活動している人の歩んできた道を語っていただきます。

8月には豊中市立図書館・豊中子ども文庫連絡会と共催で、世界で70冊以上の絵本を出版されているパリ在住の市川里美さん、11月には、とよなか国際交流協会事務局長の金相文さんにお話し



いただき、「好き」という気持ちを純粋に貫く姿勢や、差別で傷ついた「自損」感情を「自尊」感情に変えた人生に感銘を受けました。



## TIFAセミナー

世界の動きや出来事について、マスコミでは伝えられない現実を知り、私たちに何が出来るかを考える講演会です。9月に、「超少子化社会における外国人住民との共生～ドイツの例から考える～」と題して、大阪大学大学院国際



公共政策研究科准教授の木戸衛一さんから、「移民国家」ドイツの外国人政策や貧困や差別といった問題への行政・市民の取組みについてお話しいただき、これから日本がめざすべき社会について考えるひとときを持ちました。

## 国際理解プログラム

幼稚園・保育所、小中高等学校、各種団体等の国際理解プログラムへの外国人講師の派遣もしています。市立北丘小学校の放課後のプログラムに6月と12月に各1名、11月には府立吹田高校3年生の授業に7名の講師を派遣しました。

テレビやインターネットで外国の情報がすぐ手に入る時代ですが、実際に会って体験することで得た興奮や喜びは、心の根っこにしっかりと残るものでしょう。



## ワールドクッカー

「食」を通じて世界の文化を体験する企画です。

9月には吹田市岸部の有名なパン屋さん、ル・シュクレ・クルのおいしいパンを味わいながら、オーナーシェフ岩永歩さんから、パンやパン作りという仕事に対する熱い想いをお聞きました。

12月には、スペイン出身のイリスさんとクリスマスのお菓子をつくってお話を聞き、スペイン文化に触れ、素敵なクリスマスに思いをはせました。



# ネパールより

## ネパールドダウリ村のキルト工芸プログラム

10月31日～11月10日にドダウリ村のキルト指導に行きました。今回は皆様からのアドバイスを伝え、現在作成中の物のチェックをし、できた商品を持ち帰りました。デザインが得意な人、縫製が上手な人などそれぞれですが、今の所、口々に「キルト作りは、大好き！」と言いながら楽しんでいます。



## サクー村だより—11月のホットニュース—

近くの村から生理用布パッドとリサイクルのライスバッグの作り方を教えてほしいというオファーがあり、代表が出かけたそうです。みなとても熱心で、パッドは小さくて使いやすく、安心できて役に立つし衛生的、ライスバッグは畑

仕事や家事用の必要品を入れるのに役立つと、愛用されているそうです。なにかが、村に広がりつつあります。



## ドダウリ村の貧しい子どものための里親制度を始めました！

里親さんへ状況をご報告するため、子どもを一人ずつ訪問し、面談してお金の渡し方を話し合ってきました。子どもと親と学校の先生、TIFAの提携NGOのHANDSのスタッフで、子どもの学校への出席、成績、家庭状況などをチェックしながら、手渡してもらうことになりました。緊張した子どもたちは笑顔を見せてくれ、希望の灯をともせたようです。支援してくださっています方々に感謝します。

## TIFA ネパールプロジェクト 後援会員募集中！

一緒にネパールの女性や子どもたちを応援しませんか？（年会費1口5000円）入会方法など詳しくは、TIFA事務局にお問合せください。